

## RAPPORT DE SYNTHÈSE

de l'auto-évaluation du cursus de Master (MA)  
en anglais de la Faculté des lettres  
de l'Université de Lausanne

Juillet 2017

## **1. Contexte et déroulement du processus d'auto-évaluation**

La section d'anglais de la Faculté des lettres propose un plan d'études pour le Bachelor (BA), ainsi qu'un plan d'études de Master (MA), tous deux établis lors de l'instauration du système de Bologne en Faculté des lettres-UNIL (soit en 2007 pour le MA).

Pour mémoire, le Master ès Lettres se décline en deux variantes: la Maîtrise universitaire ès Lettres (90 crédits ECTS) et la Maîtrise universitaire ès Lettres avec spécialisation (120 crédits ECTS). La structure des deux variantes est identique durant les trois premiers semestres d'études: 60 crédits d'enseignements et 30 crédits liés à la rédaction d'un mémoire. La variante «Maîtrise universitaire avec spécialisation» propose, en 2<sup>ème</sup> année du cursus, un vaste choix de programmes de spécialisation.

Dans le Master 2005, parmi les 60 crédits d'enseignements, 30 crédits étaient à réaliser dans une discipline principale (celle du mémoire), et 30 étaient à réaliser dans une discipline secondaire, une discipline complémentaire, ou un programme à options.

Au cours de l'année 2013-2014, la section d'anglais a conduit la première auto-évaluation (AE) de son offre au MA. Cette AE était l'occasion de dresser un bilan en vue de la réforme du plan d'études du MA commun à toutes les disciplines de la Faculté qui allait intervenir en 2015. Le périmètre de l'évaluation a donc porté sur les 30 crédits offerts par l'anglais en tant que discipline principale ou secondaire. Par ailleurs, à chaque fois que nécessaire, ce périmètre a été élargi aux programmes de spécialisation (SPEC) auxquels l'anglais est affilié.

La Commission d'auto-évaluation a réuni 22 personnes afin de garantir une représentation des divers corps (professoral, intermédiaire et étudiantin) dans chacune des orientations qui composent la section d'anglais, à savoir la littérature anglaise, la littérature américaine, la linguistique anglaise, la littérature médiévale, la littérature comparée et les études genre. La Commission a mené de front la révision du plan d'études et l'auto-évaluation du Master anglais. Les réunions de la Commission ont permis de remplir ces deux missions de concert.

La Commission s'est réunie à sept reprises pour discuter de la réforme du plan d'études du MA Anglais et des modifications à y apporter. Afin de garantir une objectivité maximale à l'exercice d'auto-évaluation, la section a décidé d'interroger chaque étudiant-e suivant un cursus de Master en anglais à l'aide d'un questionnaire anonyme en ligne. La Commission a également sondé des diplômés représentant plusieurs débouchés professionnels via un questionnaire ad hoc. Enfin, une réunion a été organisée avec les représentants HEP pour la didactique de l'anglais (secondaire I et II).

Cette démarche d'AE (débutée en novembre 2013) a débouché sur la rédaction d'un rapport (printemps 2014) ainsi que sur la visite des experts internes et externes (novembre 2014). Ces derniers sont venus discuter le travail effectué avec la Commission d'AE et ont contribué au processus par une série de recommandations, sur lesquelles le Décanat a pris position. La Direction s'est alors exprimée sur l'ensemble du travail accompli par les différentes parties, ainsi que sur les échanges auxquels il a donné lieu (la prise de position de la Direction a été communiquée à la Faculté des lettres en juillet 2016).

## 2. Bilan global

L'auto-évaluation a confirmé l'excellence de l'offre de formation proposée par le MA en anglais. Les différentes enquêtes indiquent que la flexibilité, la souplesse et l'ouverture du cursus à plusieurs orientations sont particulièrement appréciées des étudiant·e·s dont les effectifs sont en croissance. Dotée d'une couleur reconnue à l'international, le MA recourt à un vaste éventail de stratégies pédagogiques (écriture créative, création théâtrale, voyages d'études, etc.) s'appuyant volontiers sur les nouvelles technologies de l'information. L'attractivité du cursus tient également à l'offre de cours, aussi diversifiée qu'innovante, mais donnant la priorité au suivi individuel (d'une part pour soutenir les étudiant·e·s en difficulté vu l'hétérogénéité grandissante du public au niveau BA et MA, d'autre part pour assurer un suivi de la recherche des étudiantes et des étudiants très prometteurs). American Studies, Gothic fiction, Romantic literature, Translation Studies, Contemporary writing, Gender Studies, mais aussi Eco-writing, Fantasy literature et les World Englishes (pour ne citer que quelques champs d'études) contribuent non seulement à transmettre aux étudiant·e·s des outils et des méthodes complémentaires, mais également à les croiser, ceci afin d'affiner leur regard et de leur permettre de rendre compte de la richesse de l'anglais sous ses différents aspects. Cette complémentarité d'approches se retrouve dans la modularité de l'offre de formation, qui se complète aujourd'hui de programmes SPEC renforçant les compétences professionnelles des diplômé·e·s.

L'auto-évaluation a également confirmé l'insuffisance des ressources humaines de la section, principale menace pesant sur l'excellence pédagogique et académique du programme. L'importance des effectifs des étudiant·e·s — en croissance tant au BA qu'au MA — n'a pas été suivie d'une croissance du taux d'encadrement. A ce titre, les collaborateurs du corps intermédiaire comme du corps professoral sont amenés à assurer des services dépassant parfois largement leurs cahiers des charges, notamment en ce qui concerne l'accompagnement des mémoires et des travaux liés aux SPEC affiliés au MA.

Les SWOTs ci-après complètent cet aperçu général.

ANCRAGE	Forces	Faiblesses
<p>Origine interne</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flexibilité, souplesse et ouverture du cursus : libre choix des séminaires permettant autant la spécialisation que la couverture large des orientations disciplinaires</li> <li>• Création d'un cours conjoint de 1ère année MA-anglais Critical Approaches en 2007</li> <li>• Création d'un module interdisciplinaire en 2007</li> <li>• Visibilisation des orientations en littérature comparée et études genre dans le cadre de la révision du MA</li> <li>• Renforcement de l'enseignement méthodologique et outils de recherche en vue du mémoire dans le cadre de la révision du MA</li> <li>• Articulation MA-MA SPEC-Doctorat : renforcement de l'intégration des étudiant-e-s de MA dans la recherche académique (colloques, publications)</li> <li>• Collaborations entre enseignants au sein de la section et recherche de niveau international</li> <li>• Collaborations interdisciplinaires avec d'autres sections, Centres, Facultés, Universités</li> <li>• Dynamisme et réactivité : création de SPEC en American Studies, et collaborations à plusieurs SPECS ; ouverture du SPEC en traduction littéraire à toutes les langues représentées en Faculté des Lettres ; SPECS en préparation (not. avec HEP)</li> <li>• Double orientation académique et professionnalisante grâce à l'offre unique des SPECS dans le paysage universitaire romand</li> <li>• Contexte favorable à l'étude de l'anglais : effectifs estudiantins en croissance et internationalisation des publics</li> <li>• Étudiants et diplômés satisfaits de l'offre de formation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge des enseignants-chercheurs de plus en plus lourde</li> </ul>

	Opportunités	Risques
Origine externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insertion de l'offre d'enseignements d'anglais dans d'autres cursus de la Faculté (linguistique, études genre, traductologie) et interfacultaire (Durabilité, Collège des Humanités de l'EPFL) → ancrage institutionnel et visibilité de la section</li> <li>• Cohérence et volume élevé de crédits (120C) → positionnement fort en regard des autres universités romandes</li> <li>• Attractivité du cursus anglais (offre de cours diversifiée et innovante : American Studies, Gothic fiction, Romantic literature, Translation Studies, Contemporary writing, Gender Studies, mais aussi Eco-writing, Fantasy literature et les World Englishes)</li> <li>• Augmentation des effectifs d'étudiants internationaux</li> <li>• Formation de qualité reconnue par les partenaires professionnels</li> <li>• Le risque d'érosion des effectifs d'étudiants, qui menace certaines disciplines, n'affecte pas l'anglais pour l'instant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difficulté à préserver une formation académique de qualité tout en tenant compte des besoins des milieux professionnels et du tissu local et régional</li> <li>• Déficit de visibilité du profil de recherche/enseignement avancé de la section (pôles de compétence)</li> </ul>
CONTENU ET ORGANISATION	Forces	Faiblesses
Origine interne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adéquation entre objectifs de formation généraux et objectifs de formation de la discipline</li> <li>• Résultats satisfaisants des étudiants</li> <li>• Bonne cohérence du cursus : étudiants et diplômés majoritairement satisfaits</li> <li>• Concertation, coordination et collaborations entre enseignants ; « team work &amp; spirit »</li> <li>• Formation multiculturelle et plurilingue des étudiants</li> <li>• Enseignement nourri par la recherche et initiation des étudiants à la recherche</li> <li>• Profil de recherche international de la section</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déficit d'information pour les débouchés professionnels</li> <li>• Objectifs de formation pas encore explicités dans les versions actuelles des plans d'études MA</li> <li>• Distinctions parfois insuffisantes entre enseignements MA et BA (contenu, exigences)</li> <li>• Trop peu d'enseignements au niveau MA</li> <li>• Prérequis de certains enseignements insuffisamment définis</li> <li>• Information insuffisante sur les possibilités de remédier à des lacunes de façon autonome (laboratoire de langue, centre multimédia, <i>peer-review</i> des mémoires en cours, etc.)</li> </ul>

	Opportunités	Risques
Origine externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réforme du MA en Lettres à l'horizon 2015</li> <li>• Diversités des programmes de SPEC basés ou affiliés à la section ; collaborations interdisciplinaires</li> <li>• Programme de SPEC UNIL-HEP avec double orientation didactique et médiation culturelle ; autres programmes en préparation</li> <li>• Mobilité des étudiants en croissance, partenariats Erasmus et accords Facultaires de qualité</li> <li>• Attractivité du cursus et besoins d'enseignants S1 et S2 en anglais</li> <li>• Diversité des débouchés professionnels</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Séparation entre 2e année MA et formation doctorale CUSO → augmentation de la charge des enseignants</li> <li>• Etudiants de MA participant (voire intervenant) aux colloques et ateliers doctoraux en partenariat avec d'autres Universités sans soutien financier</li> <li>• Coût des stages à l'étranger pour certains étudiants de SPEC (transport, logement, frais divers, ...)</li> <li>• Augmentation de la charge de travail des enseignants</li> </ul>
FONCTIONNEMENT	Forces	Faiblesses
Origine interne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bonne information sur le cursus</li> <li>• Utilisation optimale des TIC</li> <li>• Stratégies d'enseignement innovantes</li> <li>• Élaboration et gestion collectives des plans d'études et du cursus</li> <li>• Etudiants consultés dans l'élaboration des plans d'études et en assemblées de section</li> <li>• Encadrement personnalisé des étudiants et des mémorants</li> <li>• Disponibilité des enseignants et assistants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information insuffisante sur l'offre de Master (brochure, site web)</li> <li>• Créditation insuffisante de certains stages de SPEC (p. ex. 2 mois de stage = 5 C)</li> </ul>
	Opportunités	Risques
Origine externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directives claires du Décanat, processus réglementaires bien définis, bon fonctionnement institutionnel global de la Faculté et de l'UNIL</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nécessité d'un soutien spécifique pour les étudiants internationaux de Master ou étudiants en difficulté (par ex. <i>Advanced Essay Writing Workshop</i> et <i>Research Methodology</i>)</li> </ul>

RESSOURCES	Forces	Faiblesses
Origine interne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseignants-chercheurs compétents, collaborateurs et polyvalents</li> <li>• Enseignants ouverts à la réflexion pédagogique et didactique</li> <li>• Personnel de soutien compétent (secrétaire)</li> <li>• Infrastructures et nouveaux locaux très appréciés des collaborateurs et des étudiants</li> <li>• Voyages d'études et soutien financier</li> <li>• Bibliothèque et collections de la BCU, bases de données électroniques</li> <li>• Création de nouveaux postes d'enseignants</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forces insuffisantes pour faire face à l'augmentation des tâches d'enseignement et de gestion, et à l'augmentation des effectifs d'étudiants de BA</li> <li>• Visibilité des activités de recherche insuffisante</li> </ul>
	Opportunités	Risques
Origine externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Décharges-recherche permettant de réduire quelque peu la charge d'enseignement au bénéfice de la recherche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Congés de recherche très espacés (8 ans)</li> </ul>
RÉSULTATS ET EFFETS DE LA FORMATION	Forces	Faiblesses
Origine interne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Membres du CP satisfaits</li> <li>• Membres du CI satisfaits</li> <li>• Membre du PAT satisfaite</li> <li>• Étudiants satisfaits à très satisfaits</li> <li>• Diplômés globalement satisfaits</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Déficit de préparation à l'entrée dans la vie professionnelle (surtout enseignement)</li> <li>• Contacts avec les anciens diplômés d'anglais trop peu développés</li> <li>• Liens avec les milieux professionnels trop peu développés</li> </ul>
	Opportunités	Risques
Origine externe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacts personnels positifs et durables entre diplômés et collaborateurs de la section</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si développement de l'articulation études académiques-insertion professionnelle → risque de compromettre le profil académique de la formation</li> </ul>

### **3. Résumé des avis des experts**

Les experts ont relevé la qualité et l'ampleur du processus d'auto-évaluation mené par la section. Ce travail considérable rassemblant un grand nombre de données utiles est jugé susceptible d'orienter le processus de décision et le plan stratégique de la section, tant à l'interne qu'au niveau du Décanat et de la Direction. Les experts ont en outre exprimé une opinion très favorable au sujet de la qualité du programme, du haut niveau de compétence des étudiant-e-s, des qualifications excellentes du corps enseignant. Ils ont été impressionnés par le succès de la section d'anglais qui se traduit par des effectifs étudiants importants, même rapportés aux universités anglo-saxonnes.

Les experts ont formulé trois suggestions principales :

- améliorer le taux d'encadrement par l'engagement de forces supplémentaires,
- donner une définition plus claire des exigences liées au mémoires et procéder à un calcul systématique du temps consacré par chaque enseignant à la direction des mémoires et travaux personnels en fonction des heures d'enseignement données; il est aussi recommandé de produire des syllabi plus détaillés pour les enseignements, notamment en ce qui concerne les exigences de l'évaluation, ainsi que de rendre plus claire, dans les descriptifs de cours, la différence de niveau entre BA et MA,
- réviser les principes d'admission des étudiants au niveau du MA, parfois trop permissifs.

### **4. Plan de développement**

Le Plan de développement rassemble les objectifs que la section se fixe pour les prochaines années et documente les stratégies envisagées pour répondre aux principales suggestions des experts. Cette version intègre les recommandations de la Direction, ainsi qu'un affinement des indicateurs proposés.



## PLAN DE DÉVELOPPEMENT

Défi	Objectif	Action	Echéance	Responsables	Indicateurs	Etat en 2017	Priorité
<b>Renforcer l'offre d'enseignement et d'encadrement au MA</b>	Renforcer la littérature moderne anglaise	Créer un nouveau poste de professeur-e de littérature moderne (demande formulée dans le plan de développement 2009-2014 de la section, approuvée par la CPA, le Décanat et la Direction)	2015	Président-e de section	Poste créé	Objectif atteint	1
	Proposer un cours-bloc avec un-e professeur-e invité-e	Obtenir une charge de cours annuelle pour ce faire	2018	Président-e de section	Charge de cours obtenue	En discussion	1
	Renforcer la littérature américaine	Créer un nouveau poste de MA en littérature américaine	2015	Président-e de section	Poste créé	Objectif atteint	1
	Consolider les postes à temps partiel existants afin de faire correspondre la charge de travail effective aux cahiers des charges actuels	Augmenter tous les assistant-e-s à temps partiel à 100%	2019 (en vue du prochain rapport de planification)	Président-e de section	Postes augmentés	En discussion	1
		Augmenter le MER de 90% à 100%	2015	Président-e de section	Postes augmentés	Objectif atteint	1
		Augmenter le PAS de 90% à 100%	2015	Président-e de section	Postes augmentés	Objectif atteint	1
	Renforcer la relève	Etudier les besoins en MA par filière et rédiger une demande en ce sens	2019 (en vue du prochain rapport de planification)	Président-e de section, assemblée de section	Demande rédigée	Objectif atteint	1
	Ouvrir certains modules de la formation doctorale aux étudiant-e-s de MA	Elaborer des modules doctoraux CUSO ouverts aux étudiant-e-s de MA avancés et en discuter avec le secrétaire général de la CUSO	2015	Président-e de section, enseignant-e-s	Modules doctoraux CUSO ouverts	Objectif atteint	1
	Soutenir la réalisation du mémoire	Créer un séminaire de méthodologie en recherche	2015	Enseignant-e-s	Séminaire créé	Objectif atteint	1
		Instaurer un examen supplémentaire (oral ou écrit) en plus du mémoire	2015	Responsable du plan d'études, assemblée de section	Oral ajouté	Objectif atteint	1
Améliorer la gestion des voyages d'études	Engagement d'assistant-e-s-étudiant-e-s à des fins d'encadrement	2017	Président-e de section, responsables des voyages d'études	Engagement réalisé	En discussion	1	
Valoriser l'approche interdisciplinaire	Créer un poste de relève avec un profil interdisciplinaire	2019	Enseignant-e-s impliqué-e-s	Poste créé	Demande rédigée (cf. rapport de planification)	1	
<b>Améliorer la communication aux étudiant-e-s concernant les contenus pédagogiques</b>	Expliciter les objectifs de formation disciplinaires des plans d'études	Réviser les informations accompagnant les plans d'études	2015	Enseignant-e-s	Informations révisées	Objectif atteint	1
	Expliciter les prérequis des enseignements	Réviser les informations accompagnant les enseignements dans SylviaAcad	2015	Enseignant-e-s	Informations révisées	Objectif atteint	1
<b>Améliorer l'aspect professionnalisant de la formation</b>	Anticiper les besoins en stagiaires des milieux professionnels	Renforcer les contacts avec les milieux professionnels	2018	Enseignant-e-s, personnes impliquées dans la formation continue ainsi que dans les SPEC professionnalisants	Profils des stagiaires inventoriés	Objectif atteint	1

## PLAN DE DÉVELOPPEMENT

Défi	Objectif	Action	Echéance	Responsables	Indicateurs	Etat en 2017	Priorité
	Développer davantage de stages professionnalisants	Elaborer une offre de stages ad hoc en lien avec les nouveaux SPEC de la Faculté	Dès 2016	Enseignant-e-s, personnes impliquées dans la formation continue ainsi que dans les SPEC professionnalisants	Inventaire annuel de l'offre de stages	Objectif atteint	1
	Encourager la mobilité	Articuler les stages SPEC avec les structures de mobilité existantes	Selon bilan à réaliser en 2018	Représentant-e mobilité de la section, enseignant-e-s	Observation de l'évolution des indicateurs UNISIS en matière de mobilité	Objectif atteint	1
	Accompagner les étudiant-e-s se destinant à l'enseignement	Participation au SPEC en médiation culturelle	2015	Représentant-e COFELEC de la section	Participation confirmée	Objectif atteint	1
	Préparer les étudiant-e-s prometteur-e-s à une carrière académique	Favoriser la publication des travaux d'étudiant-e-s, ainsi que la participation aux colloques	2015	Président-e de section, enseignant-e-s	Augmentation de la participation des étudiant-e-s	Objectif atteint	1
<b>Renforcer le contact avec les diplômé-e-s</b>	Améliorer le réseau des diplômé-e-s	Création d'un poste d'assistant-e-étudiant-e destiné à l'animation de la plateforme web	2015	Président-e de section	Poste créé	En discussion	2
		Mise sur pied d'une formation continue	2015	Enseignant-e-s	Formation continue créée	Objectif atteint	1
		Organiser des événements avec des représentant-e-s des milieux professionnels	2018	Enseignant-e-s	Événements instaurés	En discussion	2
<b>Promouvoir le cursus</b>	Améliorer la visibilité des orientations disciplinaires ainsi que les spécificités du cursus	Réviser le site de la section afin de communiquer davantage sur l'offre de cours, les axes de recherche et les programmes SPEC affiliés	2015	Webmaster, enseignant-e-s	Statistiques de fréquentation du site internet et des réseaux sociaux de la section	Objectif atteint	1
		Création d'une brochure destinée aux étudiant-e-s de MA récapitulant l'offre de formation	2015	Enseignant-e-s	Brochure créée	Objectif atteint	1